

Årsredovisning

för

Elpanneteknik Sweden AB

556797-4893

Räkenskapsåret

2021

Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i Elpanneteknik Sweden AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämma den 30 juni 2022. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Göteborg den 30 juni 2022



Märten Björk

Styrelsen och verkställande direktören för Elpanneteknik Sweden AB upprättar följande årsredovisning för räkenskapsåret 2021.

Förvaltningsberättelse

Information om verksamheten

Bolaget ska bedriva konstruktion och försäljning av elpannor och kompletta pannanläggningar. Bolaget skall vidare utföra service och underhåll på värme- och ånganläggningar samt bedriva försäljning av utrustning i anslutning därtill samt därmed förenlig verksamhet.

Företaget har sitt säte i Göteborg.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Spridningen av coronaviruset har påverkat företagets resultat negativt genom att projekt skjutits i tiden. Kina är företagets viktigaste marknad med avtalade försäljningsvolymerna till dess återförsäljare. Företaget har gynnats av beslutade infrastruktur- och miljöinvesteringar för att motverka finansiell nedgång i Europa.

Företaget har fortsatt att i den hittills viktiga kinesiska marknaden dra nytta av det integrerade samarbetet med återförsäljaren Legend Technologies (Shanghai) Co Ltd och har genom ett brett och intensifierat engagemang från verkställande direktören ökat marknadsföringen runt hållbara energilösningar även utanför Kina. Företagets affärsmodell har varit en konkurrensfördel under pandemin.

Företagets försäljning i Kina har fortsatt att påverkas av att en tidigare exklusiv representant, ett börsnoterat företag, begått varumärkes- och marknadsintrång. Företaget har påkallat ett skiljeförande sedan december 2020 och som lett till att intrånget upphört men har tagit väsentliga resurser i anspråk under 2021.

Företaget som 2020 tagit sin största order utanför Kina inom Europeisk kärnkraft har levererat på denna under verksamhetsåret 2021 trots utmaningar med brustna leveranskedjor och Brexitrelaterade utmaningar som gör att intäkterna förskjutits till 2022. Installationer i Grekland har färdigställts vilket ytterligare stärkt den Europeiska marknaden under året. Företagets affärsmodell, som bl.a. innehåller en stram hållning till betalning från kund före inköp från underleverantörer, har spelat en viktig roll. Företaget har under året fått en större och strategisk order i Nya Zeeland som kommer att påverka resultatet positivt under 2022.

I december offentliggjordes att det börsnoterade Xizi Green Energy ingått avtal om att förvärva Företaget och dess återförsäljare i Kina. Återförsäljaravtalet med Legend Technologies (Shanghai) Co Ltd har utökats. Detta avses leda till betydande resurstillskott samt möjliggöra utveckling och försäljning av Företagets hållbara produkter i andra delar av världen. Företaget genomgick en due diligence under hösten 2021.

Väsentliga händelser efter räkenskapsårets slut

Personalförändringar har skett. Lager har flyttats och verksamheten förläggs till Göteborg. Företaget har fortsatt att etablera en bredare underleverantörsbas genom bl.a. ramavtal med resurser som flytt från Belarus och Ukraina till Polen och med stöd från företaget etablerat driftställe i Polen. Kina har under 2022 återigen gått in i lock-down, vilket påverkat företagets återförsäljare som är baserad i Shanghai

men restriktionerna släpps nu i juni. Företaget räknar med att ordervolym gentemot den kinesiska marknaden kommer vara tillbaka på 2019 års nivå under andra halvåret. Kriget i Ukraina har lett till störningar i leveranskedjorna med ökade kostnader och leveranstider som följd. Företaget har tagit ytterliga orders i Nya Zeeland och Belgien.

Förväntad framtida utveckling samt väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer

The war in Ukraine has posed challenges while stimulating new supply chains. The announced and ongoing change of ownership with Xizi Green Energy means great opportunities for both product development, sales and manufacturing in both the Chinese market and internationally. Uncertainties are limited to geopolitical changes and continued spread of viruses.

Flerårsöversikt (Tkr)	2021	2020	2019	2018
Nettoomsättning	33 417	38 500	71 224	46 509
Resultat efter finansiella poster	-6 695	-4 714	18 908	2 989
Balansomslutning	29 984	33 503	42 512	29 143
Soliditet (%)	64,0	73,2	66,4	80,3

Förändring av eget kapital

	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	100 000	16 106 658	2 197 080	18 403 738
Disposition enligt beslut av årets årsstämma:		2 197 080	-2 197 080	0
Årets resultat			796 454	796 454
Belopp vid årets utgång	100 000	18 303 738	796 454	19 200 192

Förslag till vinstdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	18 303 738
årets vinst	796 454
	19 100 192
disponeras så att till aktieägare utdelas i ny räkning överföres	10 000 000
	9 100 192
	19 100 192

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

Resultaträkning	Not	2021-01-01 -2021-12-31	2020-01-01 -2020-12-31
Nettoomsättning		33 417 238	38 499 987
Övriga rörelseintäkter		2 877 432	864 376
		36 294 670	39 364 363
Rörelsens kostnader			
Handelsvaror		-24 585 971	-22 926 948
Övriga externa kostnader		-8 700 992	-7 121 312
Personalkostnader	1	-8 210 021	-10 456 557
Avskrivningar och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-56 328	-52 549
Övriga rörelsekostnader		-1 418 376	-3 527 988
		-42 971 688	-44 085 354
Rörelseresultat		-6 677 018	-4 720 991
Resultat från finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		1 982	7 856
Räntekostnader och liknande resultatposter		-20 116	-463
		-18 134	7 393
Resultat efter finansiella poster		-6 695 152	-4 713 598
Bokslutsdispositioner	2	7 708 900	7 603 100
Resultat före skatt		1 013 748	2 889 502
Skatt på årets resultat		-217 294	-692 422
Årets resultat		796 454	2 197 080

Balansräkning	Not	2021-12-31	2020-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Inventarier, verktyg och installationer	3	144 755	169 225
		144 755	169 225
Summa anläggningstillgångar		144 755	169 225
Omsättningstillgångar			
<i>Varulager m m</i>			
Färdiga varor och handelsvaror		2 803 408	6 264 489
		2 803 408	6 264 489
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		4 030 671	8 675 003
Övriga fordringar		1 087 645	3 679 056
Upparbetad men ej fakturerad intäkt		5 711 919	3 563 525
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		769 966	635 694
		11 600 201	16 553 278
<i>Kassa och bank</i>	4	15 435 501	10 516 456
Summa omsättningstillgångar		29 839 110	33 334 223
SUMMA TILLGÅNGAR		29 983 865	33 503 448

Balansräkning

Not

2021-12-31

2020-12-31

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Eget kapital

Bundet eget kapital

Aktiekapital (1 000 aktier)

100 000

100 000

100 000

100 000

Fritt eget kapital

Balanserad vinst eller förlust

18 303 738

16 106 657

Årets resultat

796 454

2 197 080

19 100 192

18 303 737

Summa eget kapital

19 200 192

18 403 737

Obeskattade reserver

5

0

7 708 900

Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder

2 349 308

2 523 946

Övriga skulder

594 739

489 801

Fakturerad men ej upparbetad intäkt

6 491 790

3 121 000

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

1 347 836

1 256 064

Summa kortfristiga skulder

10 783 673

7 390 811

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

29 983 865

33 503 448

Noter

Redovisnings- och värderingsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning (K3).

Fordringar och skulder i utländsk valuta har värderats till balansdagens kurs. Kursvinster och kursförluster på rörelsefordringar och rörelseskulder redovisas i rörelseresultatet medan kursvinster och kursförluster på finansiella fordringar och skulder redovisas som finansiella poster.

Redovisningsprinciperna är oförändrade jämfört med föregående år.

Intäktsredovisning

Intäkter har tagits upp till verkligt värde av vad som erhållits eller kommer att erhållas och redovisas i den omfattning det är sannolikt att de ekonomiska fördelarna kommer att tillgodogöras bolaget och intäkterna kan beräknas på ett tillförlitligt sätt.

Vid försäljning av varor redovisas normalt inkomsten som intäkt när de väsentliga förmåner och risker som är förknippade med ägandet av varan har överförts från företaget till köparen.

Redovisningsprinciper för enskilda balansposter

Immateriella tillgångar

Företaget redovisar internt upparbetade immateriella anläggningstillgångar enligt aktiveringsmodellen. Det innebär att samtliga utgifter som avser framtagandet av en internt upparbetad immateriell anläggningstillgång aktiveras och skrivs av under tillgångens beräknade nyttjandeperiod, under förutsättningarna att kriterierna i BFNAR 2012:1 är uppfyllda.

Anläggningstillgångar

Immateriella och materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde minskat med ackumulerade avskrivningar enligt plan och eventuella nedskrivningar.

Avskrivning sker linjärt över den förväntade nyttjandeperioden med hänsyn till väsentligt restvärde. Följande avskrivningsprocent tillämpas:

Materiella anläggningstillgångar % per år.

Inventarier, verktyg och installationer

20

Leasingavtal

Företaget redovisar samtliga leasingavtal, såväl finansiella som operationella, som operationella leasingavtal. Operationella leasingavtal redovisas som en kostnad linjärt över leasingperioden.

Varulager

Varulagret har värderats till det lägsta av dess anskaffningsvärde och dess nettoförsäljningsvärde på balansdagen. Med nettoförsäljningsvärde avses varornas beräknade försäljningspris minskat med försäljningskostnader. Den valda värderingsmetoden innebär att inkurans i varulagret har beaktats.

Inkomstskatter

Aktuell skatt

Aktuell skatt avser inkomstskatt för innevarande räkenskapsår samt den del av tidigare räkenskapsårs inkomstskatt som ännu inte redovisats. Aktuell skatt beräknas utifrån den skattesats som gäller per balansdagen.

Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Balansomslutning

Företagets samlade tillgångar.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Not Ställda säkerheter

	2021-12-31	2020-12-31
För övriga långfristiga skulder:		
Företagsinteckning	5 136 000	5 136 000
	5 136 000	5 136 000

Not 1 Anställda och personalkostnader

	2021	2020
Medelantalet anställda		
Kvinnor	2	2
Män	8	8
	10	10
Löner och andra ersättningar		
Styrelse och verkställande direktör	24 000	24 000
Övriga anställda	5 684 075	7 227 296
	5 708 075	7 251 296
Totala löner, ersättningar, sociala kostnader och pensionskostnader	5 708 075	7 251 296

Not 2 Bokslutsdispositioner

	2021	2020
Avsättning till periodiseringsfond	0	1 078 500
Återföring från periodiseringsfond	-7 708 900	-8 681 600
	-7 708 900	-7 603 100

Not 3 Inventarier, verktyg och installationer

	2021-12-31	2020-12-31
Ingående anskaffningsvärden	535 337	463 199
Inköp	31 858	72 138
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	567 195	535 337
Ingående avskrivningar	-366 112	-313 563
Årets avskrivningar	-56 328	-52 549
Utgående ackumulerade avskrivningar	-422 440	-366 112
Utgående redovisat värde	144 755	169 225

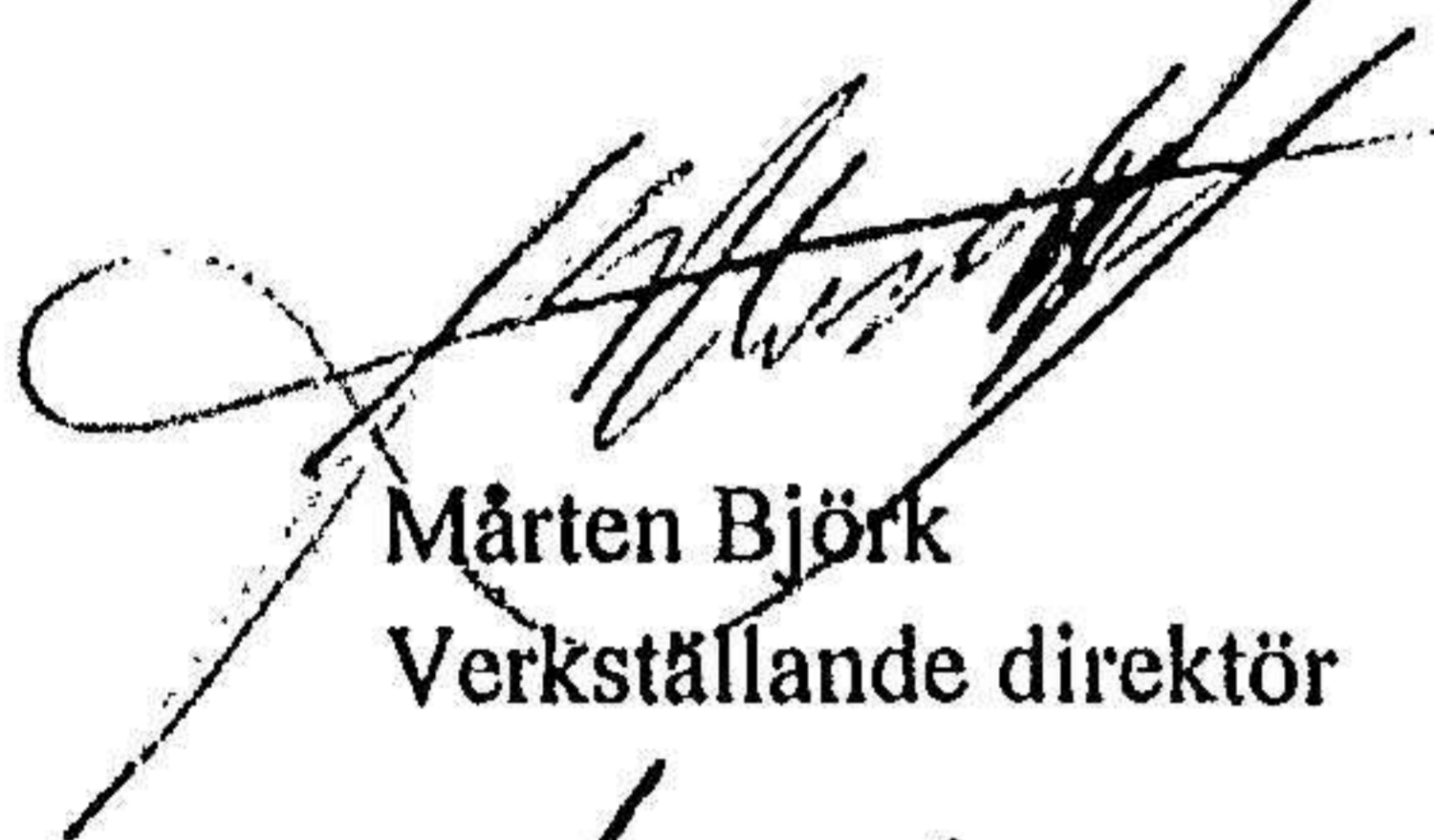
Not 4 Checkräkningskredit

	2021-12-31	2020-12-31
Beviljat belopp på checkräkningskredit uppgår till	2 000 000	2 000 000

Not 5 Obeskattade reserver

	2021-12-31	2020-12-31
Periodiseringsfond 2017	0	1 023 100
Periodiseringsfond 2018	0	791 000
Periodiseringsfond 2019	0	4 816 300
Periodiseringsfond 2020	0	1 078 500
	0	7 708 900
Uppskjuten skatt avseende obeskattade reserver	0	1 649 705

Göteborg den 30 Juni 2022



Märten Björk
Verkställande direktör

Jing Zhao



Leif Kring

Yin Yiqing



Stefan Jakélius

Min revisionsberättelse har lämnats den 30 Juni 2022



Tobias Benne
Godkänd revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Elpanneteknik Sweden AB
Org.nr 556797-4893

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Elpanneteknik Sweden AB för år 2021.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Elpanneteknik Sweden ABs finansiella ställning per den 2021-12-31 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Elpanneteknik Sweden AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror

på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret. Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Elpanneteknik Sweden AB för räkenskapsåret 2021 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisions sed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Elpanneteknik Sweden AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Stockholm den 30 juni 2022



Tobias Benne
Godkänd revisor